

**EA European co-operation for Accreditation**

**EA Europejska Współpraca w dziedzinie Akredytacji**

---

*Numer  
publikacji*

**EA-INF/04:2016**

---

# **Oświadczenie o akceptacji i uznawaniu działalności prowadzonej w ramach EA MLA**

**CEL**

Niniejszy dokument przedstawia wskazówki dla sygnatariuszy Wielostronnego Porozumienia EA (EA Multilateral Agreement, EA MLA) odnośnie korzystania z szablonów oświadczeń o akceptacji i uznawaniu działalności prowadzonej w ramach EA MLA (załączonych do dokumentu jako Aneksy A-C), w celu promowania uznawania i akceptacji akredytowanych usług świadczonych przez innych sygnatariuszy EA MLA i akredytowane jednostki oceniające zgodność.

**Autorstwo**

Niniejszy dokument został sporządzony przez Komitet EA ds. Komunikacji i Wydawnictw.

**Oficjalny język**

Niniejsza publikacja może zostać przetłumaczona na inne języki. Wersją wiążącą pozostaje wersja w języku angielskim.

**Prawa autorskie**

Prawa autorskie należą do EA. Zabrania się kopiowania niniejszej publikacji w celu odsprzedaży.

**Informacje dodatkowe**

Dodatkowe informacje na temat niniejszego dokumentu można uzyskać w Sekretariacie EA. Aktualne informacje znajdują się na stronie EA: <http://www.european-accreditation.org>

**Kategoria:** Dokumenty informacyjno-promocyjne

**Data zatwierdzenia:** 26 maja 2016 r.

**Wdrożenie:** Bezzwłocznie

**Okres przejściowy:** Brak

---

**Wprowadzenie do tłumaczenia**

*Oryginał publikacji: EA-INF04 • Statement on acceptance and recognition of activities under EA MLA ; June 2016 rev.05*

*Tłumaczenie wykonano w Polskim Centrum Akredytacji, 21.12.2016 r.; [www.pca.gov.pl](http://www.pca.gov.pl),*

*Tekst tłumaczenia nie może być kopiowany w celu sprzedaży.*

---

## **Uwaga wstępna do EA-INF/04 – Oświadczenie o akceptacji i uznawaniu**

Zgodnie z zaleceniem EAAB, Komitet Wykonawczy EA zwrócił się z prośbą do Komitetu EA ds. Komunikacji i Wydawnictw o przygotowanie zestawu wspólnych szablonów do wykorzystania przez krajowe jednostki akredytujące (NAB), przy udzielaniu odpowiedzi na pytania w sprawie równoważności działalności akredytacyjnej (akceptacji działań akredytacyjnych innych NAB) i ważności sprawozdań/certyfikatów wydanych w ramach EA MLA przez akredytowane jednostki oceniające zgodność (CAB).

EA-INF/04 „Oświadczenie o akceptacji i uznawaniu działalności prowadzonej w ramach EA MLA“ jest wynikiem tej pracy. Dokument został zatwierdzony przez Komitet Wykonawczy EA jako informacyjno-promocyjny.

Celem dokumentu jest zwiększenie spójności informacji przekazywanych uczestnikom rynku przez NABs o udzielonych akredytacjach oraz odpowiedzi dotyczących akceptacji i uznawania działalności prowadzonej w ramach EA MLA.

W przypadku stosowania szablonów, członkowie EA mogą zmieniać lub poprawiać tekst, tak aby odpowiadał on potrzebom konkretnego zapytania. Dlatego też dokument został zaklasyfikowany jako informacyjny. Zachęca się członków EA do korzystania z szablonów przy udzielaniu odpowiedzi na otrzymane pytania.

---

## **SPIS TREŚCI**

---

1. WSTĘP .....	5
2. DODATKOWE INFORMACJE NA TEMAT OŚWIADCZEŃ .....	6
3. SPOSÓB KORZYSTANIA Z OŚWIADCZEŃ .....	6
4. WYKAZ ANEKSÓW .....	7
5. ANEKS A: OŚWIADCZENIE O UZNANIU, DO STOSOWANIA PRZEZ SYGNATARIUSZY EA MLA .....	8
6. ANEKS B: OŚWIADCZENIE DO STOSOWANIA PRZEZ SYGNATARIUSZY POROZUMIEŃ DWUSTRONNYCH Z EA MLA, DOTYCZĄCE UZNANIA INNYCH SYGNATARIUSZY EA MLA .....	10
7. ANEKS C: OŚWIADCZENIE DO STOSOWANIA PRZEZ SYGNATARIUSZY EA MLA, BĘDĄCYCH TAKŻE SYGNATARIUSZAMI <ILAC MRA / IAF MLA>, DOTYCZĄCE UZNANIA INNYCH SYGNATARIUSZY ILAC/IAF .....	12

## **1. WSTĘP**

W związku z wdrożeniem rozporządzenia (WE) nr 765/2008<sup>1</sup> jednostki oceniające zgodność zamierzające uzyskać akredytację, muszą zwrócić się z takim wnioskiem do lokalnej NAB. Dlatego też akredytowana CAB świadczy usługi na rynku europejskim w oparciu o akredytację udzieloną w kraju, w którym znajduje się jego siedziba.

Ponadto, władze państwowe w krajach UE i EFTA są zobowiązane do akceptacji sprawozdań i certyfikatów wydanych przez jednostki oceniające zgodność, akredytowane przez jednostki akredytujące, które uzyskały pozytywne wyniki ewaluacji równorzędnych i podpisały EA MLA. W pozostałych krajach władze państwowe mogą wprowadzić dodatkowe wymagania w zakresie akceptacji sprawozdań i certyfikatów wydanych przez CAB i objętych EA MLA.

Zmiany te podkreślają znaczenie przejrzystości działań NAB i akredytowanych jednostek oceniających zgodność prowadzonych w ramach EA MLA, a także rolę akceptacji i uznawania takich usług na rynku.

Jednostki akredytujące będące pełnoprawnymi członkami EA, które są sygnatariuszami EA MLA, zostały poddane ewaluacji równorzędnej oraz wykazały swoje kompetencje. Porozumienie, podpisane przez każdego sygnatariusza/jednostkę akredytującą określa zakres jej uznawania.

Członkowie stowarzyszeni EA mają prawo do zawarcia umowy dwustronnej z sygnatariuszami EA MLA będącymi pełnoprawnymi członkami, w celu budowania wzajemnego zaufania w zakresie poszczególnych działań akredytacyjnych oraz akredytowanych atestacji zgodności.

Aby pomóc NAB w przekazywaniu uczestnikom rynku informacji o działaniach realizowanych w ramach EA MLA, EA opublikowało trzy oświadczenia (szablony), które mogą być użyte przy udzielaniu spójnych informacji dotyczących akceptacji i uznawania prowadzonej działalności objętej EA MLA.

W niniejszym dokumencie stosuje się definicje podane w EA-1/06.

---

<sup>1</sup> Rozporządzenie (WE) nr 765/2008 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 9 lipca 2008 roku ustanawiające wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszące się do warunków wprowadzania produktów do obrotu i uchylające rozporządzenie (EWG) nr 339/93.

## 2. DODATKOWE INFORMACJE NA TEMAT OŚWIADCZEŃ

Porozumienie EA MLA zostało wprowadzone 25 lat temu, a jednostki akredytujące, które je podpisały, mają obowiązek<sup>2</sup>:

- Uznawać systemy akredytacji prowadzone przez innych sygnatariuszy EA MLA za **równoważne** z ich własnym systemem akredytacji;
- Uznawać, że wszystkie akredytowane działania podejmowane przez organizacje akredytowane przez sygnatariuszy EA MLA, którzy podpisali Porozumienie MLA w zakresie danej dziedziny akredytacji, są **objęte** MLA.

Sygnatariusze Porozumienia EA MLA są zobowiązani do informowania uczestników rynku o zakresie EA MLA i jego skutkach dla funkcjonowania rynku, czyli o równoważności ich systemów akredytacji i o fakcie, że działalność wykonywana przez akredytowane CAB jest objęta Porozumieniem MLA.

Ponadto stwierdza się w EA-1/06 - par. 5 (n) i 5 (o), że każda NAB, która jest sygnatariuszem EA MLA lub wnioskuje o podpisanie EA MLA, zobowiązuje się spełniać warunki EA MLA i powinna:

(n) promować międzynarodową akceptację wyników oceny zgodności (np. sprawozdania i certyfikaty) wydanych przez CABs akredytowane przez jednostki akredytujące – sygnatariuszy EA MLA, Porozumienia o Wzajemnym Uznawaniu ILAC (ILAC MRA) i Porozumienia o Wielostronnym Uznawaniu IAF (IAF MLA).

(o) deklarować, na prośbę, że wyniki oceny zgodności (np. sprawozdania lub certyfikaty) wydane przez CABs akredytowane w stosownym zakresie przez jednostki akredytujące – sygnatariuszy EA MLA, Porozumienia o Wzajemnym Uznawaniu ILAC (ILAC MRA) i Porozumienia o Wielostronnym Uznawaniu IAF (IAF MLA) są tak samo **wiarygodne** jak wyniki uzyskane przez akredytowane przez siebie CAB<sup>3</sup>.

## 3. SPOSÓB KORZYSTANIA Z OŚWIADCZEŃ

Niniejszy dokument zawiera trzy aneksy (szablony oświadczeń).

EA zaleca jednostkom akredytującym, które są sygnatariuszami porozumień (w tym sygnatariuszami porozumień dwustronnych), aby korzystały z szablonów oświadczeń, w celu promowania akceptacji i uznawania:

- i. Systemów akredytacji prowadzonych w innych państwach przez krajowe jednostki akredytujące, które podpisały EA MLA oraz sprawozdań/certyfikatów wydanych przez jednostki oceniające zgodność przez nie akredytowane (Aneksy A i B);
- ii. Systemów akredytacji prowadzonych w innych państwach przez jednostki akredytujące, które podpisały ILAC MRA / IAF MLA oraz sprawozdań/certyfikatów wydanych przez jednostki oceniające zgodność przez nie akredytowane (Aneks C).

NAB stosując niniejsze szablony oświadczeń, mogą je modyfikować, dostosowując do konkretnego zapytania.

W miejscach oznaczonych <.....> zaleca się uzupełnienie oświadczenia o następujące informacje:

- i. Należy wybrać odpowiednie oznaczenie jednostki oceniającej zgodność: „Laboratoria / jednostki certyfikujące / jednostki weryfikujące lub jednostki inspekcyjne“.

<sup>2</sup> EA-1/06 Porozumienie wielostronne EA. Kryteria podpisania. Polityka i procedury dotyczące rozwoju.

<sup>3</sup> Uznaje się, że działalność jest akredytowana, jeśli certyfikat lub sprawozdanie odnoszą się do danej akredytacji

- ii. W celach promocyjnych można podać nazwy NABs (w miejscach, gdzie w szablonach podano: <Lokalna i Zagraniczna NAB>) lub też można użyć oświadczenia na bardziej ogólnych zasadach.

Zachęca się do przetłumaczenia dokumentu na inne języki.

Tekst oświadczenia może być wykorzystany w formie listu lub jako fragment innych materiałów informacyjnych.

#### **4. WYKAZ ANEKSÓW**

Niniejszy dokument zawiera trzy aneksy:

- A. Oświadczenie o uznaniu, do stosowania przez sygnatariuszy EA MLA.
- B. Oświadczenie, do stosowania przez sygnatariuszy porozumień dwustronnych z EA MLA, dotyczące uznania innych sygnatariuszy EA MLA.
- C. Oświadczenie, do stosowania przez sygnatariuszy EA MLA, będących także sygnatariuszami <ILAC MRA / IAF MLA>, dotyczące uznania innych sygnatariuszy ILAC/IAF.

## 5. ANEKS A: OŚWIADCZENIE O UZNANIU, DO STOSOWANIA PRZEZ SYGNATARIUSZY EA MLA

nazwa NAB  
ulica, numer  
kod, miasto  
kraj  
tel./faks.  
e-mail  
strona www

Logo krajowej jednostki  
akredytującej (NAB)

Sygnatariusz EA MLA

**Do wszystkich zainteresowanych lub do XXX<sup>4</sup>**

### **Oświadczenie dotyczące uznania akredytacji na poziomie europejskim**

<Lokalna NAB> jest krajową jednostką akredytującą powołaną w <kraj>, zgodnie z rozporządzeniem (WE) 765/2008 oraz jest sygnatariuszem Wielostronnego Porozumienia EA (EA MLA) w zakresie akredytacji jednostek oceniających zgodność. Celem Porozumienia EA MLA jest ułatwienie swobodnego przepływu towarów i usług oraz eliminacja technicznych barier w handlu poprzez budowanie akceptacji i zaufania do akredytacji udzielanych przez krajowe jednostki akredytujące, a także do działań związanych z oceną zgodności świadczonych przez akredytowane jednostki oceniające zgodność (laboratoria, jednostki certyfikujące, jednostki weryfikujące i jednostki inspekcyjne).

Porozumienie EA MLA jest zarządzane i nadzorowane przez European co-operation for Accreditation (EA) – jednostkę desygnowaną przez Komisję Europejską na mocy rozporządzenia (WE) nr 765/2008 i jest oparte na procesie ewaluacji równorzędnej pomiędzy członkami EA.

Zgodnie z zasadami EA MLA <Lokalna NAB> ma zaufanie do systemu akredytacji prowadzonego przez <Zagraniczna NAB> i uznaje, że system akredytacji prowadzony przez <Zagraniczna NAB> jest równoważny z systemem akredytacji <Lokalna NAB>.

Na mocy Porozumienia EA MLA certyfikaty/sprawozdania wydane przez <nazwa CAB><sup>5</sup> akredytowane przez <Zagraniczna NAB>, która jest również sygnatariuszem EA MLA, są uznane przez <Lokalna NAB> za równie wiarygodne, jak którekolwiek porównywalne certyfikaty/sprawozdania wydane przez <laboratoria/ jednostki certyfikujące/ jednostki weryfikujące/ jednostki inspekcyjne> akredytowane przez <Lokalna NAB>.

Porozumienie EA MLA, w każdym razie nie zakłada, że akredytacja <nazwa CAB> udzielona przez jednego z sygnatariuszy jest bezwarunkowo równoznaczna z akredytacją przyznaną przez pozostałych sygnatariuszy. Niniejsze pismo nie oznacza też, że <Lokalna NAB> „uznaje”, „akceptuje” lub „zatwierdza” <laboratorium/ jednostkę certyfikującą / jednostkę weryfikującą/ jednostkę inspekcyjną> akredytowane przez innego sygnatariusza. Dlatego też jakiegokolwiek ewentualne roszczenia związane z jej działalnością lub informacje o udzielonej akredytacji powinny być kierowane wyłącznie do jednostki, która udzieliła tej akredytacji.

<sup>4</sup> Deklaracja może zostać wystawiona dla szerokiego grona odbiorców lub dla konkretnego podmiotu, CAB, organu, itd.

<sup>5</sup> Jeśli CAB została akredytowana za granicą, lecz posiada oddziały, które działają lokalnie w kraju lokalnej AB (głównie w przypadku międzynarodowego przedsiębiorstwa składającego się z różnych podmiotów prawnych) zaleca się, w celu uniknięcia na rynku nieporozumień – wyraźne odniesienie do rzeczywistej CAB (na przykład, podając jej pełny adres w innym kraju).



Zgodnie z art. 11 rozporządzenia (WE) nr 765/2008, władze państwowe w krajach UE/EFTA są zobowiązane do uznania równoważności usług świadczonych przez jednostki akredytujące, które pozytywnie przeszły ewaluację równorzędną EA oraz do akceptacji atestacji wydanych przez jednostki oceniające zgodność akredytowane przez sygnatariuszy EA MLA.

Data wydania: <XX.YY.ZZZZ>

---

Podpis(y)

---

Stanowisko(a)

<Wydrukowane na papierze firmowym <Lokalnej NAB>

**6. ANEKS B: OŚWIADCZENIE DO STOSOWANIA PRZEZ SYGNATARIUSZY POROZUMIEN DWUSTRONNYCH Z EA MLA, DOTYCZĄCE UZNANIA INNYCH SYGNATARIUSZY EA MLA**

nazwa NAB  
ulica, numer  
kod, miasto  
kraj  
tel./faks.  
e-mail  
strona www

Logo jednostki akredytującej (NAB)
Sygnatariusz EA MLA / BLA

**Do wszystkich zainteresowanych lub do XXX<sup>6</sup>**

**Oświadczenie dotyczące uznania akredytacji na poziomie europejskim**

<Lokalna NAB> jest jednostką akredytującą powołaną w <kraj> oraz jest sygnatariuszem dwustronnego porozumienia z EA (EA MLA/BLA) w zakresie akredytacji jednostek oceniających zgodność.

Celem Porozumienia EA MLA jest ułatwienie swobodnego przepływu towarów i usług oraz eliminacja technicznych barier w handlu poprzez budowanie akceptacji i zaufania do akredytacji udzielonych przez krajowe jednostki akredytujące oraz do działań związanych z oceną zgodności świadczonych przez akredytowane jednostki oceniające zgodność (laboratoria, jednostki certyfikujące, jednostki weryfikujące i jednostki inspekcyjne).

Porozumienie jest zarządzane i nadzorowane przez European co-operation for Accreditation (EA) – jednostkę desygnowaną przez Komisję Europejską na mocy rozporządzenia (WE) nr 765/2008 i jest oparte na procesie ewaluacji równorzędnej pomiędzy członkami EA..

Zgodnie z Porozumieniem <Lokalna NAB> ma zaufanie do systemu akredytacji prowadzonego przez <Zagraniczna NAB> i uznaje, że system akredytacji prowadzony przez <Zagraniczna NAB> jest równoważny z systemem akredytacji <Lokalna NAB>.

Na mocy Porozumienia EA MLA certyfikaty/sprawozdania wydane przez <nazwa CAB><sup>7</sup> akredytowane przez <Zagraniczna NAB>, która jest również sygnatariuszem <dwustronnego> porozumienia EA MLA, zostały uznane przez <Lokalne NAB> za równie wiarygodne, jak którekolwiek porównywalne certyfikaty/sprawozdania wydane przez <laboratoria/ jednostki certyfikujące/ jednostki weryfikujące/ jednostki inspekcyjne> akredytowane przez <Lokalna NAB>.

Wielostronne Porozumienie w każdym razie nie zakłada, że akredytacja <nazwa CAB> udzielona przez jednego z sygnatariuszy jest bezwarunkowo równoznaczna z akredytacją przyznaną przez pozostałych sygnatariuszy. Niniejsze pismo nie oznacza też, że <Lokalna NAB> „uznaje“, „akceptuje” lub „zatwierdza“ CAB akredytowane przez innego sygnatariusza. Dlatego też

<sup>6</sup> Deklaracja może zostać wystawiona ogólnie lub dla konkretnego podmiotu, CAB, organów, itd.

<sup>7</sup> Jeśli CAB została akredytowana za granicą, lecz posiada oddziały, które działają lokalnie w kraju lokalnej AB (głównie w przypadku międzynarodowego przedsiębiorstwa składającego się z różnych podmiotów prawnych) zaleca się, w celu uniknięcia na rynku nieporozumień – wyraźne odniesienie do rzeczywistej CAB (na przykład, podając jej pełny adres w innym kraju).

jakiegokolwiek ewentualne roszczenia związane z jej działalnością lub informacje o udzielonej akredytacji powinny być skierowane wyłącznie do jednostki, która udzieliła tej akredytacji.

Data wydania: <XX.YY.ZZZZ>

---

Podpis(y)

---

Stanowisko(a)

<Wydrukowane na papierze firmowym <Lokalna NAB>

## **7. ANEKS C: OŚWIADCZENIE DO STOSOWANIA PRZEZ SYGNATARIUSZY EA MLA, BĘDĄCYCH TAKŻE SYGNATARIUSZAMI <ILAC MRA / IAF MLA>, DOTYCZĄCE UZNANIA INNYCH SYGNATARIUSZY ILAC/IAF**

### **Do wszystkich zainteresowanych**

<Lokalna NAB> jest krajową jednostką akredytującą powołaną w <kraj>, zgodnie z rozporządzeniem (WE) 765/2008 oraz jest sygnatariuszem Wielostronnego Porozumienia (<ILAC MRA; IAF MLA >) w zakresie akredytacji jednostek oceniających zgodność.

Celem <ILAC MRA; IAF MLA> jest ułatwienie swobodnego przepływu towarów i usług oraz eliminacja technicznych barier w handlu poprzez budowanie zaufania do akredytowanych jednostek oceniających zgodność - CAB (laboratoria, jednostki certyfikujące, jednostki weryfikujące i jednostki inspekcyjne).

Zgodnie z <ILAC MRA; IAF MLA> <Lokalna AB> ma zaufanie do systemu akredytacji prowadzonego przez <Zagraniczna AB> i uznaje, że system akredytacji prowadzony przez <Zagraniczna AB> jest równoważny z systemem akredytacji <Lokalna AB>.

**W przypadku CAB spoza UE:** Na mocy Porozumienia certyfikaty/sprawozdania wydane przez <nazwa CAB>, <sup>8</sup> akredytowane przez <Zagraniczna NAB>, która jest również sygnatariuszem <ILAC MRA; IAF MLA> są uznane przez <Lokalna NAB> za równie wiarygodne jak którekolwiek porównywalne certyfikaty/sprawozdania wydane przez <laboratoria/ jednostki certyfikujące/ jednostki weryfikujące/ jednostki inspekcyjne> akredytowane przez <Lokalna NAB>.

**Uwaga 1:** Tylko sprawozdania/certyfikaty wydane przez akredytowane <laboratoria/ jednostki certyfikujące/ jednostki weryfikujące/ jednostki inspekcyjne>, objęte <ILAC MRA / IAF MLA>, zawierające symbol akredytacji wydany przez krajową jednostkę akredytującą lub identyfikowalne odniesienie do statusu akredytacji <laboratorium/ jednostki certyfikującej/ jednostki weryfikującej/ jednostki inspekcyjnej> uznawane są za równie wiarygodne i zapewniające ten sam poziom zaufania.

Ważna informacja: Zgodnie z rozporządzeniem (WE) 765/2008 jednostka oceniająca zgodność pragnąca uzyskać akredytację, musi zwrócić się z takim wnioskiem do krajowej jednostki akredytującej w państwie członkowskim, w którym prowadzi działalność (lub do krajowej jednostki akredytującej, z której usług dane państwo członkowskie korzysta, zgodnie z art. 7 (1)). W innym przypadku, zalecamy sprawdzenie uznawania certyfikatu przez władze lub pozostałych uczestników rynku.

Wielostronne Porozumienie w każdym razie nie zakłada, że akredytacja <nazwa CAB> udzielona przez jednego z sygnatariuszy jest bezwarunkowo równoznaczna z akredytacją przyznaną przez pozostałych sygnatariuszy. Niniejsze pismo nie oznacza też, że <Lokalna NAB> „uznaje“, „akceptuje“ lub „zatwierdza“ CAB akredytowane przez innego sygnatariusza. Dlatego też jakiegokolwiek ewentualne roszczenia związane z jej działalnością lub informacje o udzielonej akredytacji powinny być skierowane wyłącznie do jednostki, która udzieliła tej akredytacji.

Data wydania: <XX.YY.ZZZZ>

---

Podpis(y)

---

Stanowisko(a)

<Wydrukowane na papierze firmowym <Lokalna NAB>

---

<sup>8</sup> Jeśli CAB została akredytowana za granicą, lecz posiada oddziały, które działają lokalnie w kraju lokalnej AB (głównie w przypadku międzynarodowego przedsiębiorstwa składającego się z różnych podmiotów prawnych) zaleca się, w celu uniknięcia na rynku nieporozumień – wyraźne odniesienie do rzeczywistej CAB (na przykład, podając jej pełny adres w innym kraju).